

Instalační a uživatelská příručka



(RM04N ~RM09N)

Děkujeme Vám, že jste si zvolili náš produkt a za projevenou důvěru. Tato příručka Vám poskytne potřebné informace pro optimální využití a údržbu. Pečlivě si ji prostudujte a uložte pro další použití.

Obsah

I. Použití	18
II. Charakteristika	18
III. Technické parametry	19
IV. Rozměry	20
V. Pokyny pro instalaci	21
VI. Návod k obsluze	24
VII. Testování	26
VIII. Bezpečnostní opatření	27
IX. Údržba	28
X. Řešení obvyklých poruch	29

Děkujeme, že jste si vybrali náš výrobek a že důvěřujete naší společnosti. Aby vám používání tohoto výrobku přinášelo radost, přečtěte si prosím pečlivě tyto pokyny a před použitím zařízení postupujte přesně podle uživatelské příručky, aby nedošlo k poškození zařízení nebo zbytečnému zranění.

I. Použití

1. Teplotu vody v bazénu nastavte na efektivní a ekonomickou hodnotu, aby pro vás byla komfortní a příjemná.
2. Uživatel může zvolit technické parametry modelu podle profesionální příručky; ohřev bazénů této řady byl optimalizován v továrně (viz tabulka s technickými parametry).

II. Charakteristika

1. Vysoce účinný titanový výměník tepla
2. Citlivá a přesná regulace teploty a zobrazení teploty vody
3. Ekologické chladivo R410a
4. Ochrana proti vysokému a nízkému tlaku
5. Ochrana v podobě automatického vypnutí při překročení nízké teploty
6. Nucené rozmrazování s regulací teploty
7. Kompresor světové značky
8. Snadná instalace a obsluha

III. Technické parametry

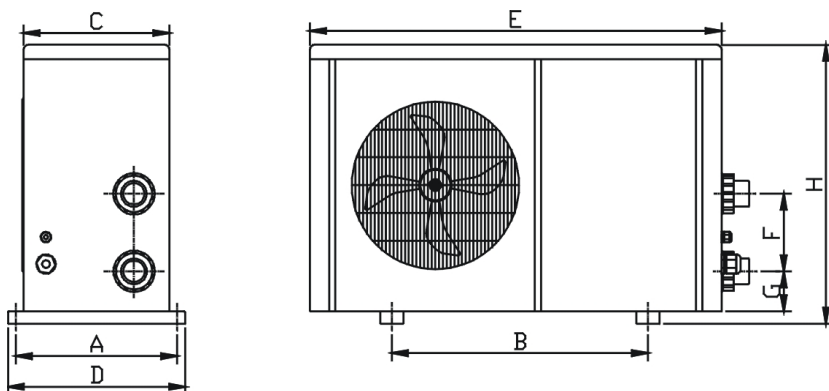
Model	RM04N	RM05N	RM07N	RM09N
výkon topení (KW) / A26/W26	3.6	5	6.5	9
C.O.P.	5.2	5.3	5.2	5.5
výkon topení (KW) / A15/W26	2.7	3.7	5	6.5
C.O.P.	4.1	4.3	4.2	4.3
Doporučený průtok vody / m³/h	2-3	3-4	3-4	4-6
Napájení	230V /50Hz			
Jmenovitý příkon / KW	0.66	0.86	1.19	1.51
Jmenovitý proud / A	3.0	3.9	5.4	6.9
Napojení / výstup potrubí / mm	50	50	50	50
hmotnost / hmotnost vč příslušenství / Kg	31/36	35/40	40/45	52/57

A26-teplota vzduchu 26°C; W26-teplota vody 26°C

Upozornění:

1. Tepelné čerpadlo pracuje správně při teplotách vzduchu +0°C ~ 43°C. Mimo tento rozsah nelze výkon garantovat. Je nutné vzít v úvahu zjištěné venkovní podmínky používání, aby se zvolil vhodný režim (např. umístění, objem bazénu a počet koupajících).
2. Z důvodu správného provozu je třeba související parametry bez dalšího upozornění pravidelně upravovat. Podrobnosti viz tovární štítek.
3. RM~: Zařízení má pouze funkci topení.

IV. Rozměry

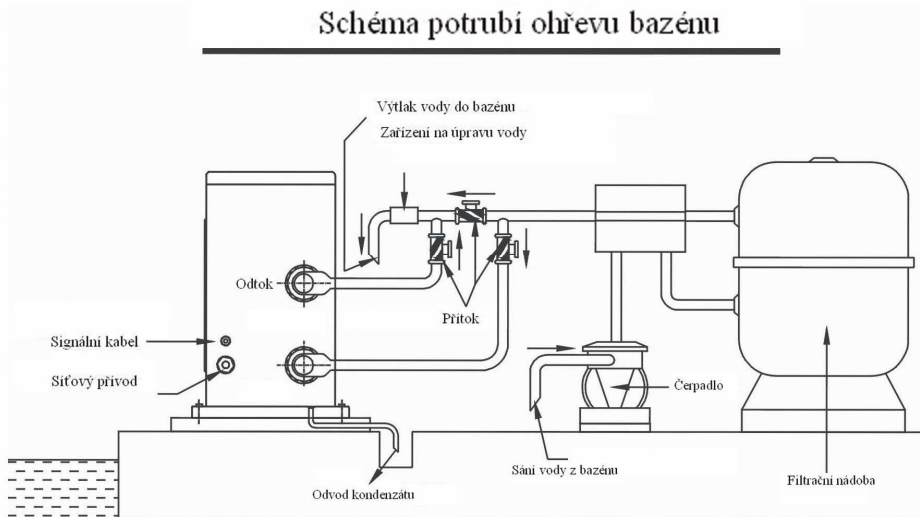


Size (mm) / Name / Model	A	B	C	D	E	F	G	H
RM04N	275	395	266	300	641	260	73	493
RM05N	275	400	267	300	755	200	80	505
RM07N	275	400	267	300	755	200	80	505
RM09N	330	580	285	350	930	280	88	550

※ Výše uvedené rozměry jsou v mm.

V. Pokyny pro instalaci

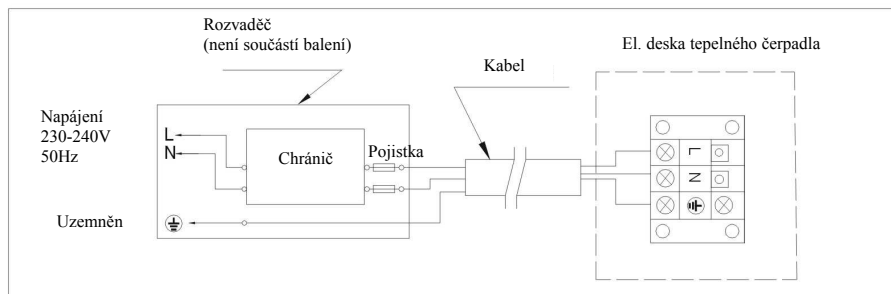
1. **Výkres připojení vodního potrubí** (Upozornění: výkres slouží pouze jako ukázka, uspořádání potrubí je pouze referenční).



Instalace (připojení) do technologie (potrubí) bazénu musí být provedena pomocí bypassu, opatřeném uzavíracími ventily. Tento bypass (uzavírací ventily) slouží k regulaci průtoku (vstupního tlaku vody) do tepelného čerpadla. Regulace průtoku vody se řídí dle parametrů jednotlivých typů tepelných čerpadel - viz tabulka a technický štítek přístroje. Nedodržení těchto pokynů může vést k poškození tepelného čerpadla.

2. Schéma elektrického zapojení

A. Pro napájení 230-240V 50Hz



Poznámka: Tepelné čerpadlo musí být správně uzemněno.

Ochranná zařízení a specifikace kabelů

MODEL		RM04N	RM05N	RM07N	RM09N
Jistič	Jmenovitý proud A	6	10	10	15
	Jmenovitý zbytkový proud mA	30	30	30	30
Jistič char. D (A)		6	10	10	15
Silový přívod (mm ²)		3×1.5	3×1.5	3×2.5	3×2.5
Signální kabel (mm ²)		3×0.5	3×0.5	3×0.5	3×0.5

Poznámka: Výše uvedené údaje platí pro síťový kabel ≤ 10 m. Pokud je síťový kabel ≥ 10 m, musí se zvětšit průřez vodiče. Signální kabel může být dlouhý maximálně na 50 m.

3. Pokyny a požadavky na instalaci

Tepelné čerpadlo musí nainstalovat odborník. Uživatelé si nesmí ohřev instalovat sami, protože by mohlo dojít k jejich poranění nebo poškození zařízení.

A. Instalace

- 1) Ohřev bazénu musí být nainstalován na místě s dobrým větráním.
- 2) Rám musí být připevněn šrouby do betonového základu nebo konzol.
Betonový základ musí být pevný a konzole musí mít antikorozi úpravu.
- 3) Neblokujte okolí přívodu nebo vývodu předměty, které by bránily proudění vzduchu v prostoru do 50 cm za hlavním zařízením nesmí být žádná překážka, jinak by ohřev podával snížený nebo dokonce žádný výkon.
- 4) Zařízení vyžaduje připojené čerpadlo (čerpadlo filtrace). Doporučené specifikace čerpadla: průtok: viz technické parametry, max. výtlačná výška ≥ 10 m;
- 5) Pracuje-li tepelné čerpadlo při vyšší relativní vlhkosti, bude docházet k vytváření kondenzátu a ve spodní části tepelného čerpadla k jeho odtoku. Instalujte proto vypouštěcí hrdlo a hadici kondenzátu.

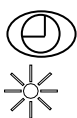
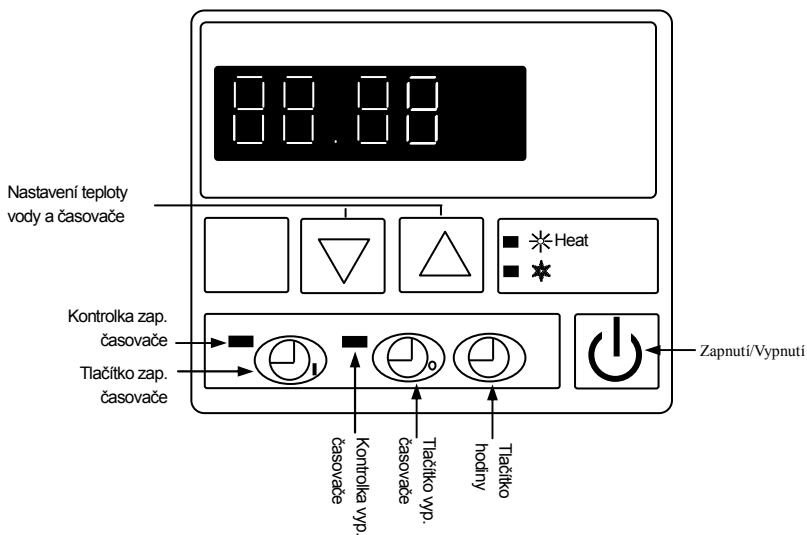
B. Elektrické zapojení

- 1) Zapojte zařízení do odpovídající sítě, napětí musí odpovídat jmenovitému napětí výrobku.
- 2) Proveďte správné uzemnění zařízení.
- 3) Elektrické připojení musí provést odborník podle schématu zapojení.
- 4) Nainstalujte ochranu proti svodovému proudu podle místních předpisů (svodový proud ≤ 30 mA).
- 5) Uspořádání síťového přívodu a kabelu signálu by mělo být systematické a logické.

C. Po dokončení všech zapojení a opětovném zkontrolování zapněte zařízení.

VI. Návod k obsluze

Obrázek uspořádání tlačítek



HODINY

TOPENÍ



ČAS. ZAPNUTÍ







ČAS. VYPNUTÍ

1. Provozní displej









- A. Displej zobrazuje čas - tepelné čerpadlo je v pohotovostním režimu.
- B. Displej zobrazuje teplotu vody - zařízení zapnuto.

2. Nastavení teploty vody








- A. Tato funkce je dostupná bez ohledu na to, zda je zařízení zapnuto nebo vypnuto.
- B. Pro nastavení teploty vody stiskněte tlačítko  nebo . Na regulátoru se objeví blikající teplota. Požadovanou hodnotu teploty vody upravte stisknutím tlačítka  nebo .
- C. Po 5 sekundách se displej regulátoru vrátí zpět do normálního režimu.









3. Nastavení času

A. Tato funkce je dostupná bez ohledu na to, zda je zařízení zapnuto nebo vypnuto.




B. Pro nastavení času stiskněte tlačítko . Když čas na obrazovce začne blikat, stiskněte znovu tlačítko  pro nastavení hodiny. Hodnotu upravte tlačítkem  a . Než čas přestane blikat, stiskněte tlačítko  pro nastavení minut. Hodnotu upravte tlačítkem  a . Po nastavení stiskněte tlačítko , zobrazí se teplota vody. Za 30 sekund se regulátor se vrátí zpět do normálního režimu.

4. Nastavení času zapnutí a vypnutí časovače

A. Pro nastavení času zapnutí časovače stiskněte tlačítko . Když se rozsvítí kontrolka a začne blikat čas, stiskněte znovu tlačítko  pro nastavení hodiny. Hodnotu upravte tlačítkem  a . Než čas přestane blikat, stiskněte  pro nastavení minut. Hodnotu upravte tlačítkem  a . Po nastavení stiskněte tlačítko “TIMER ON”, zobrazí se teplota vody. Po 30 sekundách se displej vrátí zpět do normálního režimu.

B. Pro nastavení času vypnutí časovače stiskněte tlačítko . Když se rozsvítí kontrolka a začne blikat čas, stiskněte znovu tlačítko  pro nastavení hodiny. Hodnotu upravte tlačítkem  a . Než čas přestane blikat, stiskněte  pro nastavení minut. Hodnotu upravte tlačítkem  a . Po nastavení stiskněte tlačítko , zobrazí se teplota vody. Za 30 sekund se displej regulátoru vrátí zpět do normálního režimu.

C. Zrušení nastavení času zapnutí a vypnutí časovače

Pro zrušení nastavení času zapnutí nebo vypnutí časovače stiskněte tlačítko  nebo . Když začne blikat zobrazený údaj, stiskněte tlačítko . Když kontrolka časovače zhasne a na displeji se zobrazí teplota vody, nastavení času zapnutí a vypnutí časovače je zrušeno. Za 30 sekund se displej regulátoru vrátí do normálního režimu.

VII. Testování

1. Prohlídka před použitím

- A. Zkontrolujte nainstalování celého zařízení a připojení potrubí podle příslušného výkresu.
- B. Zkontrolujte elektrické zapojení podle příslušného schématu, zkontrolujte zapojení uzemnění.
- C. Zkontrolujte, zda je vypnutý hlavní vypínač zařízení.
- D. Zkontrolujte nastavenou teplotu.
- E. Zkontrolujte přívod a vývod vzduchu.

2. Zkouška

- A. Uživatel musí „spustit čerpadlo filtrace dříve než tepelné čerpadlo a vypnout čerpadlo dříve než čerpadlo filtrace“, jinak by došlo k poškození zařízení.
- B. Uživatel musí spustit čerpadlo filtrace a zkontrolovat, zda ve vodním systému nejsou netěsnosti; pak nastaví na termostatu vhodnou teplotu a zapne tepelné čerpadlo.
- C. Tepelné čerpadlo je vybaveno ochranou v podobě funkce opožděného startu; při spuštění zařízení začne ventilátor běžet o 1 minutu dříve než kompresor.
- D. Po spuštění tepelného čerpadla zkontrolujte, zda při provozu celého zařízení nedochází k nadměrnému hluku.

VIII. Bezpečnostní opatření

1. Pozor

- A. Nastavte vhodnou teplotu, abyste získali příjemně teplou vodu; vyvarujte se přílišného nebo nedostatečného ohřátí vody.
- B. Neblokujte okolí přívodu nebo vývodu vzduchu předměty, které by bránily proudění vzduchu, jinak by byl výkon ohřevu snížen nebo by se ohřev dokonce vypnul.
- C. Nevkládejte do vývodu ohřevu tepelného čerpadla ruce a neodstraňujte síťku ventilátoru, mohlo by dojít ke zranění.
- D. Pokud při provozu dochází k nezvyklým jevům, jako je hluk, zápach, kouř a elektrický svod, vypněte okamžitě zařízení a kontaktujte svého prodejce. Nepokoušejte se sami odstranit závadu.
- E. Abyste zabránili možnosti vzniku požáru, nepoužívejte nebo neskladujte v blízkosti zařízení hořlavé plyny nebo kapaliny, jako jsou ředidla, barvy a paliva.
- F. Pro optimalizaci topného účinku nainstalujte na potrubí mezi bazénem a ohřevem materiál udržující teplo. Během provozu ohřevu zakryjte bazén krytem udržujícím teplo.
- G. Spojovací potrubí mezi ohřevem a bazénem musí být ≤ 10 m, jinak nelze zaručit topný výkon ohřevu.
- H. Zařízení této řady dosahují vysoké účinnosti při teplotě $+15^{\circ}\text{C}$ až $+25^{\circ}\text{C}$.

2. Bezpečnost

- A. Udržujte prosím hlavní vypínač mimo dosah dětí.
- B. Pokud dojde při provozu k výpadku elektrického proudu, tepelné čerpadlo se po jeho obnovení automaticky zapne. Proto při výpadku proudu zařízení vypněte a po obnovení dodávky proudu znovu nastavte teplotu.
- C. Při bouřce vypněte hlavní napájení, abyste zabránili poškození zařízení bleskem.
- D. Při dlouhodobé odstavce odpojte napájení a otevřením kohoutku v přívodním potrubí vypusťte ze zařízení vodu.

IX. Údržba

- A. Před prohlídkou a opravou odpojte napájení tepelného čerpadla..
- B. V zimním období vypusťte ze zařízení vodu, odpojte napájení, abyste zabránili poškození zařízení a zakryjte těleso zařízení plastovou fólií, která ho bude chránit před prachem.
- C. Zařízení čistěte neutrálními čistícími prostředky pro domácnost nebo čistou vodou; nikdy nepoužívejte benzín, ředidlo nebo jiné podobné látky.
- D. Pravidelně kontrolujte šrouby, kabel a zapojení.

Poznámky:

X. Řešení obvyklých poruch

XI.	Jev	Možná příčina
Nejde o poruchu	<p>A. Nápadná pára ze studeného vzduchu nebo vody.</p> <p>B. Žbluňkavý zvuk</p>	<p>A. Motor ventilátoru se automaticky zastaví kvůli odmrazení.</p> <p>B. Zvuk ze solenoidového ventilu, když se stroj spouští nebo zastavuje kvůli odmrazení.</p> <p>C. Během chodu stroje nebo při zastavování se objeví zvuk jako průtok vody, 2~3 minuty od spuštění stroje. Tento zvuk pochází od proudícího chladiva nebo vypouštění vody během odvlhčování.</p> <p>D. Žbluňkavý zvuk během provozu je způsoben roztahováním při ohřátí a smršťováním při ochlazení tepelného výměníku, když se teploty mění.</p>
	Automatické spuštění nebo zastavení	Zkontrolujte, zda není závada časovače.
Přezkoušení	Tepelné čerpadlo nepracuje	<p>A. Porucha napájení</p> <p>B. Zkontrolujte, zda je zapnutý ruční vypínač napájení.</p> <p>C. Spálená pojistka</p> <p>D. Pokud displej zobrazuje, zkontrolujte zobrazení kódu poruchy</p> <p>E. Zkontrolujte, zda bylo nastaveno automatické spuštění nebo vypnutí stroje</p>
	Čerpadlo pracuje, ale nehřeje ani nechladí	Zkontrolujte, zda u jednotky nejsou zablokované otvory pro přívod/odvádění vzduchu.

Poznámka: Pokud nastanou následující podmínky, zastavte prosím stroj a okamžitě odpojte od zdroje. Poté kontaktujte prodejce.

Kódy poruch

Č.	Kód poruchy	Popis poruchy
1	EE 1	Ochrana před vysokým tlakem chladiva
2	EE 2	Ochrana před nízkým tlakem chladiva
3	EE 3	Ochrana před nízkým průtokem vody
4	EE 4	Ochrana třífázové sekvence (pouze u třífázových zařízení)
5	PP 1	Porucha čidla ohřevu bazénu a lázně
6	PP 2	Porucha čidla odsávání
7	PP 3	Porucha čidla spirálovité topné trubice
8	PP 4	Porucha čidla vtokového potrubí
9	PP 5	Porucha čidla teploty vzduchu
10	PP 6	Ochrana proti přetížení na výtlaku kompresoru
11	PP 7	Je-li teplota $<0^{\circ}\text{C}$, ochrana v podobě automatického vypnu (nejedná se o poruchu)
12	EE8/ 8888/ Kód zmatku	Selhání Komunikace – zkontrolujte zapojení ovladače

Poznámky: